I

11/07

MECCANICA BENASSI SPA

ROTOFALCE

MANUALE DELL'UTENTE

RF218

LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE

Tutti i diritti riservati

E' vietata la riproduzione o la diffusione di questo manuale salvo previa autorizzazione scritta della casa costruttrice.

STAMPATO IN ITALIA

INDICE

1. PREMESSA Pag. 0
2. IDENTIFICAZIONE E MARCATURA Pag. 0
3. CONDIZIONI E LIMITI D'USO Pag. 1
4. GARANZIA Pag. 1
5. MESSA IN FUNZIONE Pag. 2
6. APERTURA DELL'IMBALLO Pag. 2
7. SEGNALI DI AVVERTIMENTO Pag. 2
8. SEGNALI DI COMANDO Pag. 3
9. AVVERTENZE PER LA SICUREZZA Pag. 3
10. PRECAUZIONI PRIMA DELLA MESSA IN MOTO Pag. 5
11. AVVIAMENTO CON MOTORE A 4 TEMPI Pag. 6
12. REGOLAZIONI Pag. 7
13. MANUTENZIONI Pag. 9
14. MONTAGGIO E SMONTAGGIO Pag. 10
15. TRASPORTO Pag. 11
16. CARATTERISTICHE TECNICHE Pag. 11

1 - PREMESSA

Questo simbolo richiama la vostra attenzione quando viene riportata una informazione importante per la incolumità delle persone, ignorando queste informazioni si può correre il rischio di lesioni anche gravi o di morte.

IMPORTANTE

La dicitura importante indica precauzioni speciali da prendere per non danneggiare la macchina.

MOTORE

Le prescrizioni per l'uso e la manutenzione del motore sono contenute nel rispettivo libretto, copia del quale viene fornita con ogni macchina.

2 - IDENTIFICAZIONE E MARCATURA

Il numero di matricola della macchina è stampato sulla scatola di trasmissione.

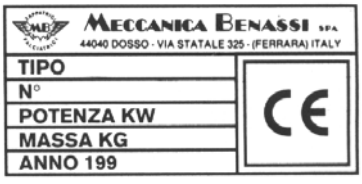
NOTA IMPORTANTE

Nelle eventuali richieste di assistenza tecnica o parti di ricambio, citare sempre il numero di matricola della macchina interessata.

MARCATURA

La marcatura CE è collocata sul supporto motore lato destro.

Esempio di marcatura



3-CONDIZIONI LIMITI D'USO

Questo manuale ha lo scopo di fornirVi delle indicazioni di massima sul funzionamento e sulla manutenzione di questo modello. Per eventuali problemi di ordine tecnico, rivolgeteVi al vostro concessionario di fiducia.

- Questa macchina è stata studiata per essere impiegata secondo le prescrizioni corrispondenti alle descrizioni e alle avvertenze relative alla sicurezza riportate in questo manuale d'istruzione.

- Ogni altro tipo di impiego non rientra nelle prescrizioni. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da altri impieghi; il rischio è interamente a carico dell'utente.

- Rientra nell'impiego secondo le prescrizioni anche l'osservanza delle clausole relative all'uso, alla manutenzione e alle riparazioni prescritte dal costruttore.

- Solo persone che hanno dimestichezza con la macchina e che ne conoscono i pericoli possono utilizzarla, ripararla ed eseguirne la manutenzione.

- Modifiche arbitrarie alla macchina esonerano il costruttore dalla responsabilità per danni da esse derivanti.

- Oltre alle avvertenze contenute in questo manuale d'istruzione osservate anche le norme generali relative alla sicurezza e antinfortunistica della C.E.E. e dello Stato dove opera la macchina.

4 - GARANZIA

Se esistono dubbi circa le cause e le soluzioni di un dato inconveniente, rivolgeteVi al Ns. rivenditore autorizzato. Ciò è essenziale durante il periodo di garanzia in quanto le eventuali riparazioni effettuate da officine non autorizzate rendono nulla la garanzia.
Ricordarsi che il rivenditore possiede tutti gli attrezzi speciali, le specifiche tecniche ed i pezzi di ricambio necessari per eseguire una corretta riparazione.
Quindi è opportuno consultarlo ogni qualvolta esistano dubbi circa le specifiche e/o le modalità di manutenzione. E' possibile che errori di stampa o cambiamenti nelle produzione possano rendere inesatte alcune pagine di questo manuale. Consultate pertanto il rivenditore prima di avere acquisito la sufficiente dimestichezza con la macchina per potere effettuare personalmente le operazioni di manutenzione. Per ulteriori informazioni circa l'utilizzo e la manutenzione della macchina, i manuali tecnici sono disponibili presso il vostro rivenditore autorizzato.
I materiali di ns. costruzione sono garantiti per 6 mesi (con esclusione delle parti elettriche e delle coperture) e la ditta si impegna alla sostituzione gratuita dei particolari avariati riconosciuti difettosi. La mano d'opera necessaria per la riparazione e le eventuali spese di trasporto saranno a carico del committente. La richiesta di sostituzione in garanzia e la restituzione devono sempre essere indirizzate al ns. centro ricambi corredata di regolare bolla recante gli estremi della macchina a cui si fa riferimento.
Per quanto concerne i materiali commerciali ed in particolare per i motori valgono le norme stabilite dal ns. fornitore e le richieste di intervento dovranno essere sottoposte ai centri di assistenza specializzati delle varie zone.

ZAPPATRICI MB FALCIATRICI
MECCANICA BENASSI SPA
DOSSO (FERRARA) ITALY
Via Statale, 325 - Tel. 0532 / 848091 - Telefax 0532 / 848272
www.benassi-meccanica.com e-mail: info@benassi.it

Le descrizioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche qui riportate non sono vincolanti per Casa Costruttrice che le comunica a semplice titolo informativo riservandosi di modificarle in qualsiasi momento senza l'obbligo di aggiornarle in questa pubblicazione.
Proprietà letteraria ed artistica della MECCANICA BENASSI S.P.A.

5 - MESSA IN FUNZIONE

SIETE PREGATI DI LEGGERE ATTENTAMENTE E PER INTERO QUESTO MANUALE PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE LA ROTOFALCE.

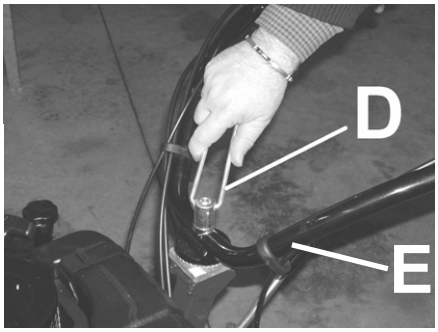
NOTA:

La ditta costruttrice si impegna costantemente a migliorare il design e la qualità dei propri prodotti.
Di conseguenza, per quanto questo manuale contenga le informazioni più aggiornate disponibili al momento di andare in stampa, è possibile che vi siano alcune piccole discrepanze fra la vostra macchina ed il presente manuale. Per qualsiasi dubbio o perplessità in merito a questo manuale siete pregati di rivolgerVi al ns. rivenditore autorizzato. Questo manuale deve essere considerato parte integrante della macchina e deve essere allegato alla stessa in caso di vendita.

6 - APERTURA DELL'IMBALLO

IMPORTANTE!

Estrarre la rotofalce aprendo l'imballo nella parte superiore e allentando il particolare "D" sistemare la stegola di guida "E" come raffigurato in figura. Rispettando le istruzioni delle regolazioni delle stegole di guida.



7 - SEGNALI DI AVVERTIMENTO

"**ATTENZIONE**" Osservate le avvertenze relative alla sicurezza e i segnali di avvertimento.

Leggete le istruzioni per l'uso.

"**ATTENZIONE**" Pericolo di ustioni.

"**ATTENZIONE**" Tenere lontani i bambini dalla macchina.

"**ATTENZIONE**" Il rumore può danneggiare l'udito.

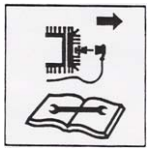
"**ATTENZIONE**" Pericolo lancio di oggetti.

"**ATTENZIONE**" Pericolo di incendio.

"**ATTENZIONE**" Pericolo dovuto a lame in funzione e a parti rotanti, tenere lontano mani e piedi.

"**ATTENZIONE**" Pericolo dovuto a organi in movimento. Prima di togliere le protezioni spegnere il motore.

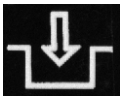
"**ATTENZIONE**" Mantenere una distanza di sicurezza.



"**ATTENZIONE**" Spegnere il motore e rimuovere il connettore della candela prima di effettuare lavori di manutenzione o di riparazione

8 - SEGNALI DI COMANDO

DISINNESTO

 INNESTO

MANETTINO ACCELERATORE

SELETTORE MARCE

9 - AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

1) PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE CONTROLLATE CHE TUTTI I COMANDI SIANO IN POSIZIONE DI FOLLE E CHE I DISPOSITIVI DI SICUREZZA SIANO INTEGRI E FUNZIONANTI. IN CASO CONTRARIO RIPRISTINARE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE PRESCRIZIONI PREGIUDICA LA SICUREZZA DELL'OPERATORE.

2) ASSICURATEVI SEMPRE CHE TUTTI I DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA MACCHINA SIANO CORRETTAMENTE MONTATI E IN PERFETTA EFFICIENZA.

3) NON TENTATE IN NESSUN CASO DI MANOMETTERE IL DISPOSITIVO STOP MOTORE O MANOMETTERE IL DISPOSITIVO DI DISINNESTO. LA MACCHINA RISULTEREBBE PRIVA DI SICUREZZA ED ESTREMAMENTE PERICOLOSA.

4) PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO ISPEZIONARE L'AREA SULLA QUALE SI ANDRA' A LAVORARE E VERIFICARE CHE NON VI SIANO OGGETTI O MATERIALI CHE POSSANO ESSERE PROIETTATI LONTANO (PEZZI DI LEGNO, SASSI, GHIAIA, FILI DI FERRO, ETC.) NEL CASO PROCEDERE ALLA BONIFICA DELLA ZONA.

5) PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA INDOSSARE I DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALI, IN PARTICOLARE: MASCHERA PER PROTEGGERE IL VISO E LA FRONTE, GUANTI PER LA PROTEZIONE DELLE MANI, CALZATURE DI SICUREZZA ANTISCIVOLO.

6) Questa macchina è stata progettata e costruita per essere usata da un solo operatore, che la guida utilizzando le apposite stegole. Qualunque altro utilizzo non è ammesso!

7) Prima di utilizzare la macchina, leggete con attenzione il relativo manuale d'uso e manutenzione fino ad acquisire il completo e sicuro controllo della stessa.

8) Modifiche o manomissioni della macchina fanno decadere la responsabilità del costruttore per i danni che ne possono derivare.

9) E' proibito trasportare persone o cose sulla macchina.

10) AssicurateVi sempre che tutti i dispositivi di sicurezza della macchina siano correttamente montati e in perfetta efficienza.

11) Prima dell'utilizzo, verificate il corretto funzionamento di tutti i comandi.

12) Innestate i comandi gradualmente, un brusco innesto potrebbe causare impennamenti della macchina.

13) Controllate che tutti gli elementi di fissaggio siano ben stretti.

14) Non permettere a bambini o a persone inesperte di utilizzare la macchina.

15) Controllare che nessuno stia per avvicinarsi alla macchina o si trovi entro il raggio d'azione della stessa (zona di pericolo), prima di iniziare il lavoro. L'operatore è responsabile verso i terzi della loro incolumità, se si trovano nel raggio d'azione della macchina. E' proibito utilizzare la macchina nelle suddette condizioni.

16) Rispettate la distanza di sicurezza dagli utensili taglienti imposta dalla guida tramite le stegole, anche durante l'inversione del senso di marcia.

17) Utilizzate la macchina solamente con il manubrio in posizione di lavoro. Questo consente di mantenere una giusta distanza di sicurezza tra la zona operativa e l'operatore.

18) Utilizzare solo ricambi e accessori originali per garantire la sicurezza e la funzionalità della macchina.

19) Prima di effettuare il rifornimento di carburante spegnere il motore e sfilare la chiave di accensione (se presente).

20) Maneggiare il carburante con cura evitando di versarlo sulla macchina; eventualmente asciugatelo immediatamente.

21) Evitate riempimenti eccessivi del serbatoio.

22) Se nel serbatoio c'è carburante, evitate inclinazioni della macchina durante manutenzioni o regolazioni.

23) Non fate mai rifornimento in locali chiusi, in vicinanza di fiamme libere o scintille. Non fumate!

24) Durante l'avviamento del motore, non fumate!

25) Non avviate e non fate funzionare la macchina in ambienti chiusi. Il motore emette gas di scarico nocivi.

26) Pianificate bene il Vostro lavoro prima di iniziarlo.

27) Non usate mai la macchina quando siete stanchi.

28) La zona adiacente allo scarico del motore può arrivare ad una temperatura superiore ad 80°.
Attenzione! Pericolo di ustioni.

29) L'abbigliamento dell'operatore deve essere aderente; evitate vestiti ampi ed indossate calzature di sicurezza antiscivolo.

30) Tenete perfettamente pulita l'area di lavoro.

31) Usate la macchina solo in condizioni di buona visibilità della zona di lavoro.

32) Evitate di lavorare con attrezzi taglienti male affilati.

33) Osservate il lavoro con la massima attenzione e pensate bene alla successione delle operazioni da eseguire.

34) Se urtate un oggetto durante il lavoro, fermate la macchina rispettando le norme di sicurezza e controllate se la stessa ha subito danni.

35) E' consigliabile tenere a disposizione una cassetta di pronto soccorso.

36) La velocità della macchina deve essere sempre adeguata alle sue condizioni e allo stato dell'ambiente.

37) Non eseguite mai operazioni di pulizia o di manutenzione della macchina quando il motore è in funzione.

38) In salita, in discesa ed in pendenze trasversali evitate curve improvvise.

⚠ 39) **In discese o salite ripide non disinserite mai la trazione.**

40) Evitate, quando è possibile, di lavorare in salita o in discesa; lavorate sempre trasversalmente al pendio.

41) Non lavorate mai su pendenze molto accentuate (max. 30%).

42) Durante l'uso tenere pulite le parti calde del motore (marmitta, testata) dall'accumulo di detriti.

43) Quando è possibile, arrestare la macchina su un terreno pianeggiante.

44) Parcheggiate la macchina in luogo inaccessibile a bambini e a persone non addette, chiudete il rubinetto del carburante quando presente e spegnete il motore.

45) Non abbandonate mai la macchina con il motore in moto.

46) Seguite sempre con la massima diligenza le istruzioni per la manutenzione della macchina e la sostituzione dei materiali usurati.

47) Quando la macchina non viene usata, conservatela accuratamente pulita e con le apposite protezioni inserite.

⚠ 48) **E' importante che l'operatore si trovi sempre dalla parte delle stegole di guida e cioè all'opposto dell'albero rotante con lame.**

49) Oltre alle presenti disposizioni occorre rispettare le specifiche norme di sicurezza sul lavoro dello Stato dove la macchina opera.

10 - PRECAUZIONI PRIMA DELLA MESSA IN MOTO

1. Controllare il livello dell'olio motore; fare funzionare il motore con una quantità insufficiente di olio, può provocare seri danni al motore stesso (per ulteriori informazioni consultare il libretto istruzioni del costruttore).
2. Controllare che il bloccaggio delle stegole di guida sia ben stretto, regolabili in altezza e trasversalmente con la possibilità di bloccaggio nella posizione desiderata; queste operazioni vanno eseguite tramite la leva **Part. D fig. 1**.
3. Controllare il fissaggio della lama **"C" fig. 2.**
4. Per un corretto funzionamento delle leve intervenire sui registri **Part. "A" fig. 3 pag. 5 e fig. 4 pag. 6:** innesto trasmissione, innesto lame, innesto e disinnesto ruote.
5. Una prolungata esposizione ad una fonte di rumore anche se entro i limiti stabiliti dalle norme può causare un danneggiamento o una diminuzione dell'udito.

⚠ **PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO E' OBBLIGATORIO INDOSSARE LA PROTEZIONE PER LE ORECCHIE (TAPPI O CUFFIE) E LA MASCHERA PER LA PROTEZIONE DEL VISO.**

N.B. TUTTE QUESTE OPERAZIONI VANNO ESEGUITE A MOTORE SPENTO.

Fig. 1

Fig. 2

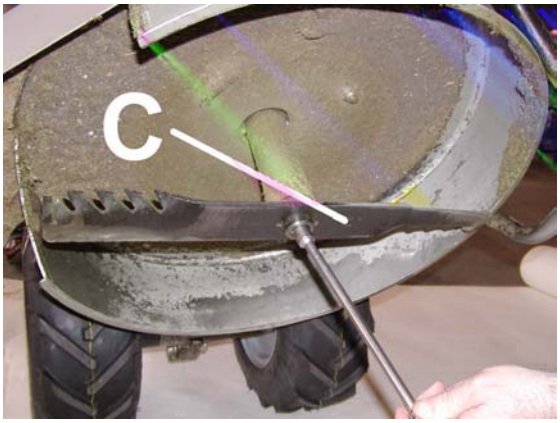
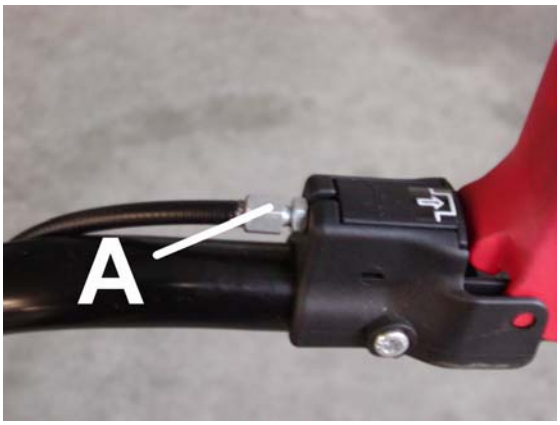


Fig. 3



11 - AVVIAMENTO CON MOTORE A 4 TEMPI

IMPORTANTE!

Si faccia riferimento all'allegato manuale uso e manutenzione del motore.
Ogni qualvolta Vi accingete ad avviare il motore verificate sempre che:

- nel serbatoio vi sia carburante;

Per l'avviamento del motore oltre ad attenersi alle indicazioni riportate sul libretto "uso e manutenzione" del motore, occorre portare la leva **"D"** comando acceleratore in posizione di start (**Fig 1**), ed afferrare la maniglia (**Fig 2 part. "E"**) dell'avviamento con una sola mano tirare dolcemente fino a che si aggancia all'arpionismo, quindi dare uno strattone.
La corda a motore avviato non deve essere lasciata libera di colpo ma accompagnata fintanto che si sia completamente riavvolta.
Una volta avviato il motore, fare ritornare la leva acceleratore **"D"** a metà corsa circa (**Fig. 1**).
Per l'avanzamento della macchina abbassare la leva (**Fig. 3 part. "A"**) sulla stegola SX.
Per sbloccare le ruote tirare la leva (Fig**. 4 Part. "B"**) sulla stegola DX.
La leva **"C"** serve per mettere in funzione la lama.
Leva **"C"** alzata freno lama inserito.
Leva **"C"** abbassata la lama è in funzione.

N.B. Attenzione, per l'innesto della lama posizionare la macchina su un terreno pulito e abbassare la leva **"C" fig. 4** lentamente per evitare l'arresto del motore.

Fig. 1

Fig. 2

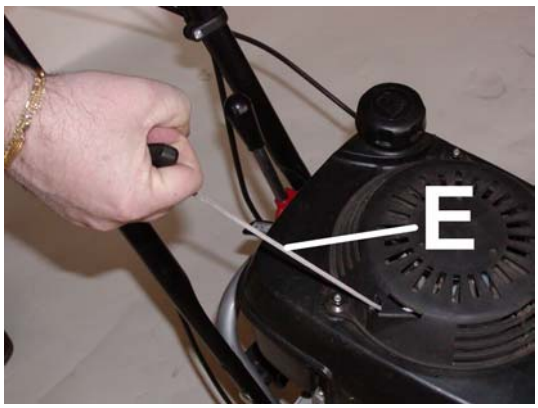


Fig. 3

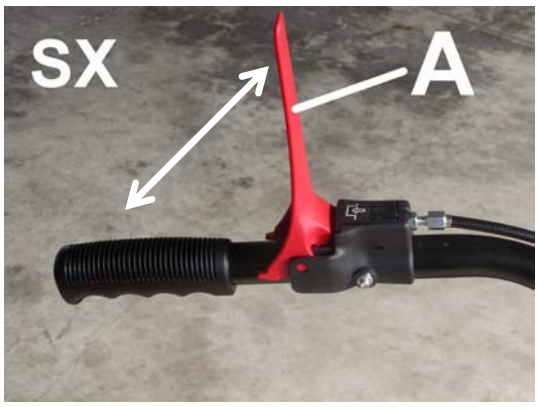
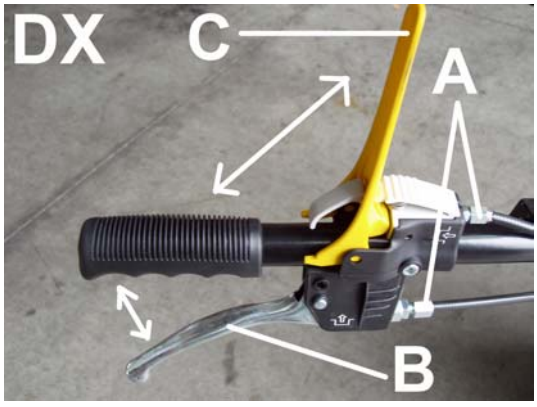


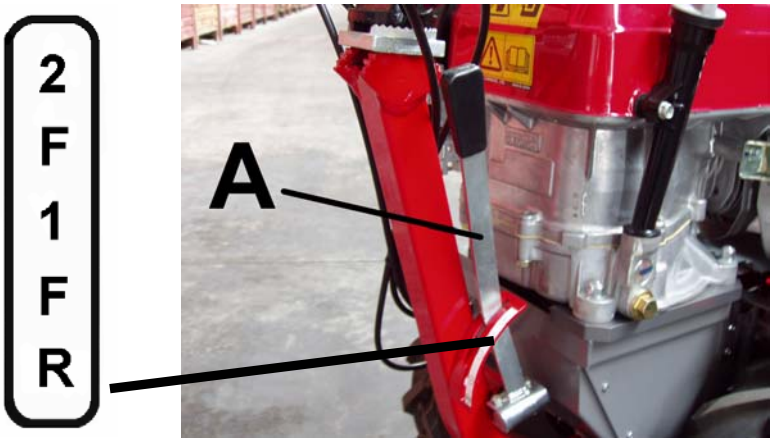
Fig. 4



LEVA DI COMANDO CAMBIO

IMPORTANTE!

Il movimento della leva cambio **"A"** deve avvenire sempre con il motore al minimo e con la leva innesto sinistra **(fig 3 pag. 6)** disinnestata, in ogni caso mai agire con forza nello spostamento della leva cambio **"A"**.

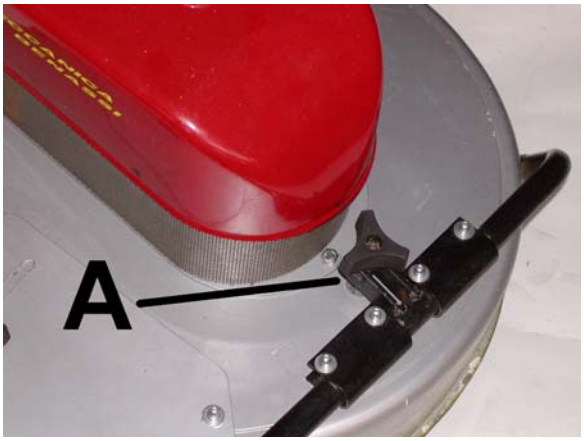


12 - REGOLAZIONI

REGOLAZIONE ALTEZZA DI TAGLIO ROTOFALCE

IMPORTANTE!

Per la regolazione dell'altezza di taglio basta avvitare o svitare il pomello **"A"** vedi figura.

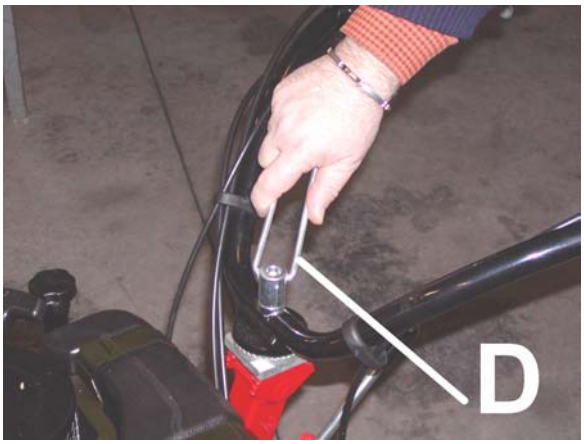


REGOLAZIONE STEGOLE DI GUIDA

IMPORTANTE!

Regolabili in altezza e trasversalmente con la possibilità di bloccaggio nella posizione desiderata; Queste operazioni vanno eseguite tramite la leva **"D"**.
Dopo aver bloccato la stegola accertarsi che le dentature che compongono il sistema di bloccaggio siano ben inserite.

Le vibrazioni anche se di piccola entità possono provocare indolenzimento alle mani e/o alla braccia. E' opportuno ai primi sintomi interrompere il lavoro per circa 10 minuti.
LA MANCANZA DI SENSIBILITA' E' FONTE DI PERICOLO.



REGOLAZIONE CINGHIA

IMPORTANTE!

Esiste la possibilità di regolare la lunghezza della cinghia di trasmissione delle ruote **part. A fig. 2** e della lama **part. B fig 3**. Questa operazione si può eseguire agendo sul registro della leva **fig. 3 pag. 5 e fig.4 pag.6** , se non è sufficiente togliere il cofano **part. C fig. 1** e tramite le asole poste sul supporto motore spostare quest'ultimo in avanti o in dietro fino ad avere una giusta tensione della cinghia.

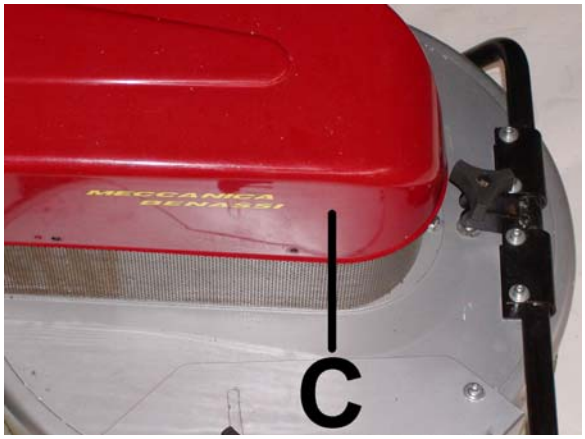


Fig. 1

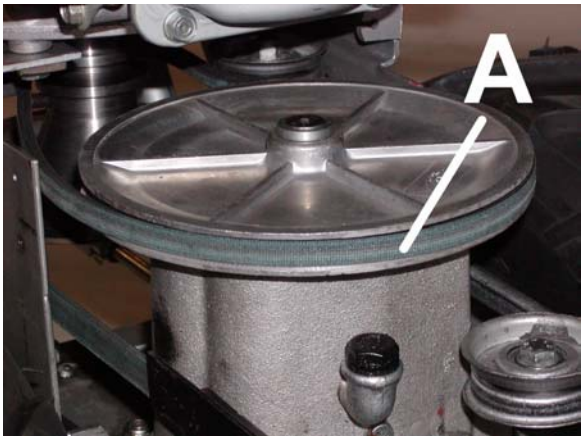


Fig. 2

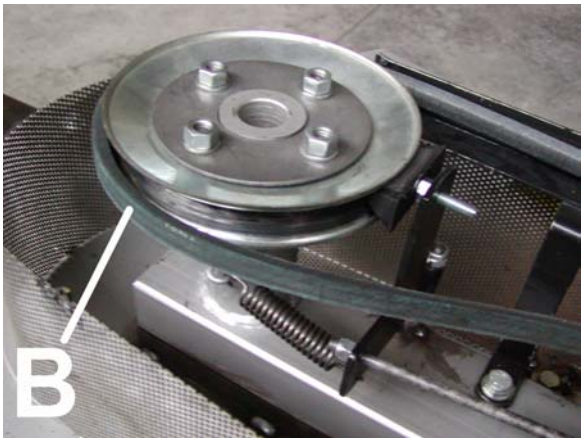


Fig. 3

REGOLAZIONE FRENO LAMA

Per la regolazione del freno lama **part. A fig. 3**, togliere il cofano **part. C fig. 1** e agire svitando e avvitando i dadi **part. B fig. 3**.

IMPORTANTE!

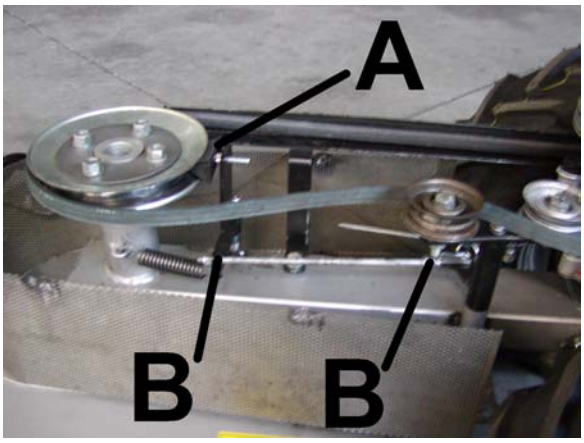


Fig. 3

13 - MANUTENZIONE

IMPORTANTE!

LUBRIFICANTI

TIPO DI LUBRIFICAZIONE:

Per la trasmissione usare olio AGIP ROTRA MP/S SAE 85 W/90.

Controllare l'olio dal tappo di livello "A" sulla scatola del cambio e rabboccare se necessario dallo stesso.

Per il buon funzionamento non riempire oltre questo livello. Controllare periodicamente il livello dell'olio e sostituirlo ogni 300 ore di lavoro.(Per quanto riguarda il motore invece vedere il libretto del costruttore).

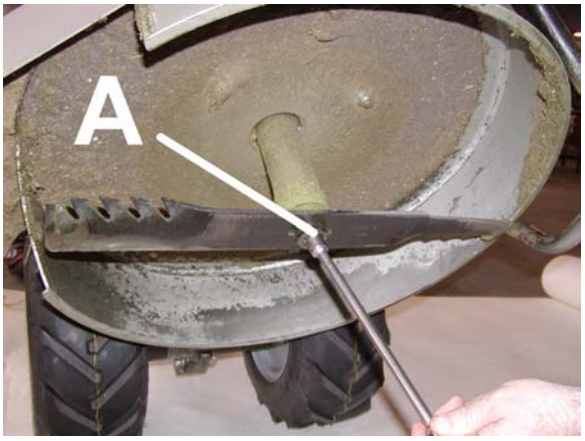
IMPORTANTE!

Tappo scarico per cambio olio **Part. "N"**.

14 - MONTAGGIO E SMONTAGGIO

SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO LAMA

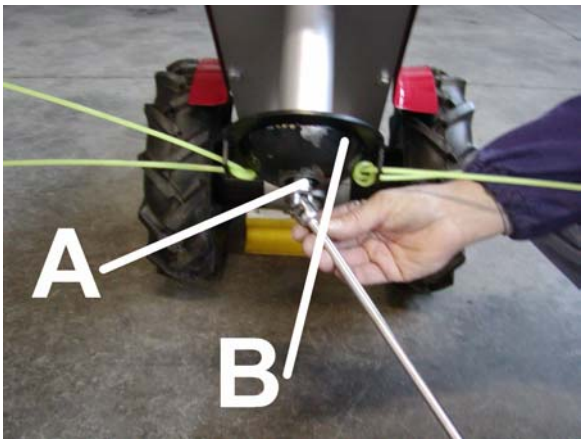
Per smontare la lama di taglio basta svitare la vite **"A"** (vedi figura), per il rimontaggio pulire accuratamente e riavvitare avendo cura di stringere la vite fino ad un completo serraggio.



RF 218

SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO TESTINA CON FILO

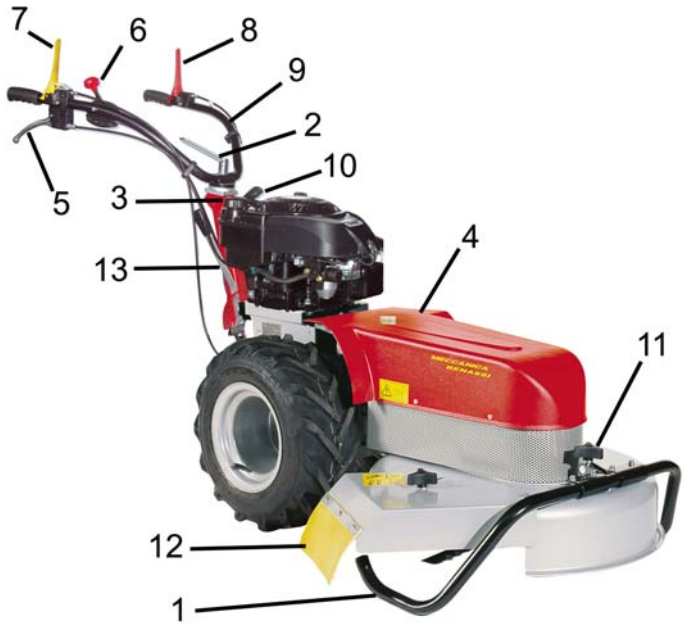
Per smontare la testina **"B"** basta svitare la vite **"A"** vedi figura, per il rimontaggio pulire accuratamente e riavviare avendo cura di stringere bene la vite **"A"** fino ad un completo serraggio.

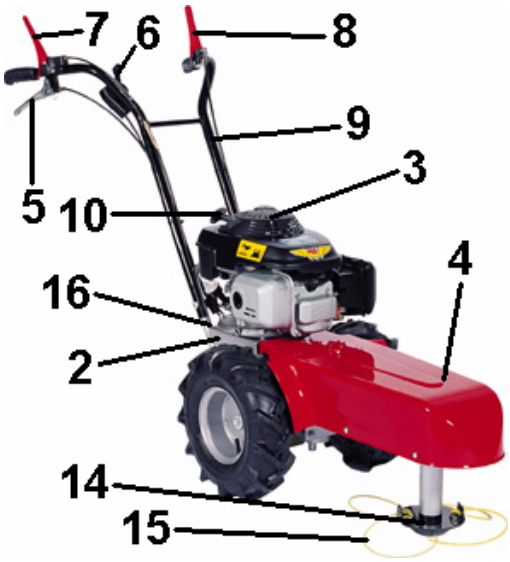


15 - TRASPORTO

Per gli spostamenti fissare bene la rotofalce sopra un pallet e con un carrello elevatore caricarla sopra ad una apposito mezzo di trasporto.

16 – CARATTERISTICHE TECNICHE

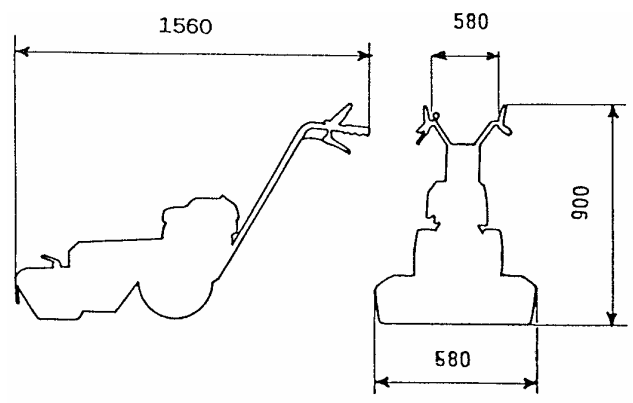




DATI PRINCIPALI:

1. Slitta paraurti
2. Registro stegole
3. Tappo entrata carburante
4. Carter protezione cinghie
5. Leva bloccaggio ruote
6. Manettino acceleratore
7. Leva azionamento lama
8. Leva avanzamento rotofalce
9. Stegola
10. Avviamento motore
11. Regolazione altezza di taglio
12. Bandella di protezione
13. Leva cambio
14. Testina porta filo
15. Filo
16. Bandella di protezione

DATI TECNICI



RF 218

Motore 4 tempi

Avviamento autoavvolgente – Trasmissione alle ruote con cinghie e vite senza fine – Cambio 2 marce avanti + retromarcia ad ingranaggi – Freno lama – Trasmissione alla lama con cinghia – Stegole di guida regolabili – Filtro aria a secco – Altezza di taglio regolabile.